

# IRUS DELTRAK im Einsatz

DELTRAK beim Mähen von Gestrüpp



DELTRAK Diesel beim Mähen einer Böschung



## Weiteres IRUS Motorgeräte-Programm:



Kommunal



Balkenmäher



Universal-Einachsler

# irus®

Die starke Marke

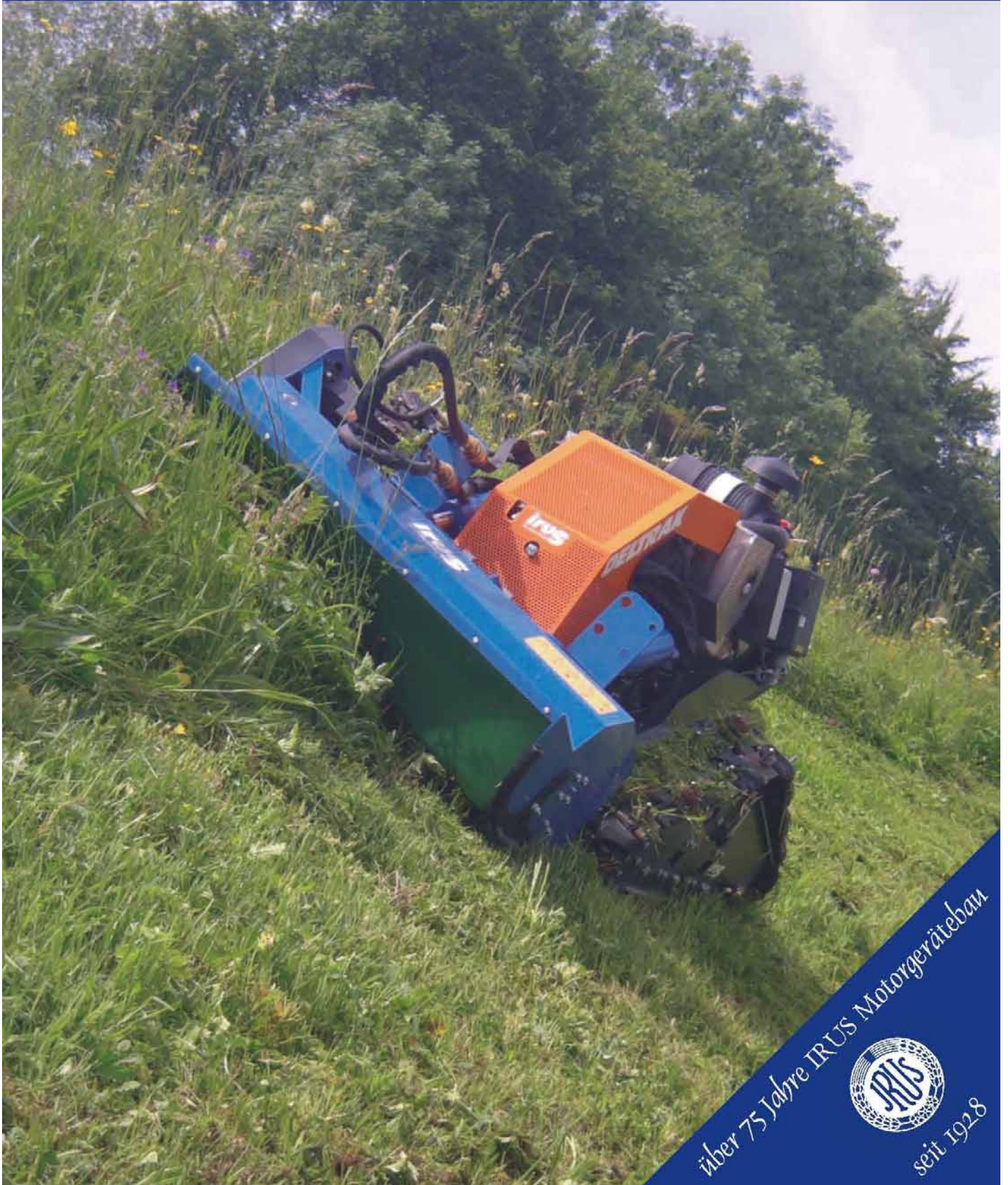
IRUS Motorgeräte GmbH  
D-72393 Burladingen-Salmendingen  
Telefon (+49) 7126 / 1301 · Telefax (+49) 7126 / 1399  
Email: [info@irus.de](mailto:info@irus.de) · Internet: [www.irus.de](http://www.irus.de)

Technische Änderungen, die dem Fortschritt dienen, vorbehalten.



**irus**<sup>®</sup>  
Die sta

**DELTRAK**  
**2007**



über 75 Jahre IRUS Motorgerätebau  
seit 1928



# Kurze Firmengeschichte

## Kurze Firmengeschichte:



IRUS wurde 1865 gegründet als Herstellungsbetrieb von Mühlen aller Art (Getreidemühlen, Großkaffeemühlen etc.) in Dusslingen. Durch den Mühlenbau hatte die Firma auch Kontakte zur Landwirtschaft. Durch diese Kontakte kam 1928 die Inspiration, ein selbstfahrendes Mähgerät zu entwickeln und herzustellen. Aus der Idee wurde Wirklichkeit - und bereits im September 1928 wurde der Fa. IRUS für den weltweit ersten Balkenmäher Typ "HM" (Heumäher) ein Patent erteilt.



Die Entwicklung machte bereits damals große Schritte und so kamen in den folgenden Jahren laufend neue Maschinen hinzu. IRUS erkannte sehr bald, dass es im Bereich Balkenmäher einen zweiten Markt gibt, den sogenannten Hobbybereich. So stellte IRUS auf der Landwirtschaftsausstellung in München im Oktober 1968 den weltweit ersten Kleinmäher "IRUS Micky" vor. Dies war damals eine Sensation. Am 2. Juni 1969 verließ der 10.000 Micky das Werk.



Bis 1985 war die Fa. IRUS in Dusslingen ein Produktionsbetrieb mit sehr hoher Tiefenfertigung; d.h. sämtliche Teile mit Ausnahme von Normteilen wurden im Werk selbst hergestellt. Ab 1985 ging das Unternehmen in neuen Besitz über. Die neuen Gesellschafter beschlossen, die Firma von der Tiefenfertigung auf Zulieferanten umzustellen. Dies hatte zur Folge, dass das alte Firmengebäude in seiner Bauweise den neuen Anforderungen nicht mehr genügte. Ein neuer Industriebau wurde geplant.



## Das neue Gebäude:



Erste Vorgespräche führten die Gesellschafter bereits 1991, und im gleichen Jahr folgte die Genehmigung und der Baubeginn. Durch den frühen und anhaltenden Wintereinbruch auf der Alb konnten die Bauarbeiten nicht zeitgerecht weitergeführt werden und der geplante Umzug vollzog sich erst im Laufe des Jahres 1992. Saisonbedingte Stoßzeiten ließen keine Zeit, die letzten Arbeiten in der neuen Halle abzuschließen. Erst im Winter 92/93 war der Umzug von über 30.000 Ersatz- und Maschinenteilen vollzogen. Konstruiert wurde das neue Gebäude aus einem Stahlträger-Gerippe mit Leichtbauelementen.

Der Ausstellungstrakt besticht durch die umlaufende Verglasung; nur durch Sichtscheiben verbunden der Bürobereich. Auf den über 3000 m<sup>2</sup> Nutzfläche werden nicht nur Ersatzteile und Fertigungsteile für die Produktion gelagert, sondern auch Teile für Maschinen, welche 30 Jahre und älter sind. Daraus resultiert eine hervorragende Ersatzteilversorgung auch noch für wirkliche Oldtimer. Die Produktion der Motorgeräte erfolgt nicht am Fließband, sondern nach den neuesten Erkenntnissen an Gruppenarbeitsplätzen. In der werkseigenen Reparaturwerkstatt werden die Geräte der Kunden instandgesetzt und die Händlerschulungen durchgeführt.

## Qualität und Lebensdauer:

Spezialisiert hat sich IRUS auf die Produktion von professionellen Mäh- und Landschaftspflegegeräten. Die Wünsche unserer Kunden und die gegenseitigen Erfahrungen führen uns zu innovativen Lösungen. Kundennutzen und -Zufriedenheit sichern unseren Erfolg.

Egal welches Gerät Sie gerade interessiert, Sie haben die Gewähr, gut bedient zu sein.

# IRUS DELTRAK im Einsatz

Extrem steile und für den Bediener gefährliche Böschungen sind das primäre Einsatzgebiet



DELTRAK beim Ausmähen eines Brückenkopfes



# Funkgesteuerter Geräteträger DELTRAK

Funkfernsteuerung



Der wichtigste Bestandteil des DELTRAK ist die Funksteuerung.

Ausgestattet mit zwei großen Joysticks zum Fahren und Lenken, sowie diversen Zusatzschaltern zur Steuerung anderer Maschinenfunktionen.

Vollhydraulischer Antrieb



Der komplett hydraulische Antrieb des DELTRAK besteht aus sehr hochwertigen Axialkolbenpumpen.

Zur Erhöhung des Wirkungsgrades und Schonung der Hydraulikkomponenten besitzt der DELTRAK einen großen Ölkühler.

## **Technische Daten:**

- Motor:** Briggs & Stratton 2-Zylinder 4-Takt OHV Benzinmotor 18,7 kW (25,4 PS)  
Briggs & Stratton 2-Zylinder 4-Takt OHV Benzinmotor 23,0 kW (31,3 PS)  
Briggs & Stratton 3-Zylinder Dieselmotor 19,8 kW (27,0 PS)  
**alle Motoren serienmäßig mit Elektrostart und Betriebsstundenzähler**
- Fahrantrieb:** hydraulisches Raupenfahrwerk: proportionale Geschwindigkeitsregelung jedes Raupenlaufwerks über Funksteuerung vorwärts und rückwärts
- Geschwindigkeiten:** vorwärts: 0 - 5 km/h rückwärts: 0 - 5 km/h
- Spurbreite:** 1000 - 1250 mm (stufenlos verstellbar)
- Mähwerk:** Schlegelmähwerk mit Y-Messern zum Mähen von Gestrüpp und Gras
- Mähbreite:** 105 cm, 125 cm
- Max. Hangneigung:** 50° (abhängig vom Untergrund)
- Funkreichweite:** ca. 200 - 300 m (Sichtweite)
- Serienmäßige Funktionen:**
- fahren / lenken
  - Motor starten / Motor stoppen
  - Regelung der Motordrehzahl / Regelung der Zapfwelldrehzahl
  - Hupe
  - Spiegelung der Fahrantriebssteuerung
- Optionale Funktionen:**
- Aushebung des Anbaugerätes
  - Steuerung von Zusatzhydraulikzylindern
  - Steuerung von Zusatzelektrozylindern
- Gesamtgewicht:** Abhängig von der Motorisierung und Schlegelmäherbreite:  
550 - 650 kg

# Funkgesteuerter Geräteträger DELTRAK

## Automatische Motorschwenkung



Zum Schutz des Motors bei Hangfahrt schwenkt dieser automatisch nach links bzw. nach rechts. Somit wird immer eine optimale Motorschmierung gewährleistet.

## Hydraulikanschlüsse



Die Schnittstelle zwischen DELTRAK und Anbaugerät stellen Hydraulikkupplungen dar. Zur Vermeidung vor ungewolltem Öffnen werden hier Schraubkupplungen eingesetzt.

## Hydraulische Geräteaushebung



Zur Aushebung des Anbaugerätes kann der DELTRAK optional mit einer hydraulischen Geräteaushebung ausgerüstet werden. Mit den zusätzlichen Hydraulikanschlüssen lässt sich per Funk ein weiterer Hydraulikzylinder betätigen.

## Instrumententafel / Warnleuchte



Die übersichtlich und gut zugänglich angebrachte Instrumententafel gewährleistet dem Bediener den einfachen Zugriff zu Warnlampe, Betriebsstundenzähler, Öldrucklampe, Not-Aus-Schalter und dem Tankeinfüllstutzen.

### **Optionale Ausstattung:**

- Geräteaushebung funkgesteuert
- Zusatzhydraulik zum Anschluss eines zusätzlichen Hydraulikzylinders
- Zusatzelektrik zum Anschluss von zwei Elektrozyklindern
- Warnlampe / Rundumleuchte
- Spikes für die Raupenlaufwerke, zur bessern Traktion

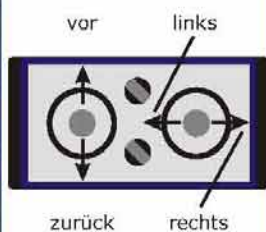
# Funkgesteuerter Geräteträger DELTRAK

Ein PLUS an Sicherheit...

Steuerung per Funk = höhere Sicherheit + mehr Komfort!



## Bedienung der Funksteuerung



Der DELTRAK wird ausschließlich über die Fernbedienung gesteuert. Die Steuerung ist leicht zu erlernen:

- ein Proportionalhebel dient zur Geschwindigkeitsregelung vorwärts und rückwärts, mit selbständiger Neutralrückstellung
- ein Proportionalhebel dient wiederum zur Lenkung der Maschine nach links und rechts, auch mit selbständiger Neutralrückstellung

Zur Erhöhung der Sicherheit verfügt der DELTRAK über eine prozessorgesteuerte Sicherheitselektronik mit Totmannschalter und Fail-Safe Schaltungen.

# Funkgesteuerter Geräteträger DELTRAK

**PANOLIN**<sup>®</sup>  
High Tech Schmierstoffe

HLP SYNTH  
MIT DEM  
BLAUEN  
ENGEL



DELTRAK Diesel im Einsatz



Vorgänger KOMTRAK 25  
wurde auf einschlägigen  
Fachmessen mehrfach  
ausgezeichnet:





# DELTRAK im Einsatz und dessen Vorteile

DELTRAK Diesel im Einsatz



**Möglichkeit des Mähens in bisher nicht oder kaum erreichbaren Regionen**

**Deutliche Kostenersparnis gegenüber bisherigem Einsatz mit Freischneidern:**

1 Bediener erledigt die Arbeit von mehreren Mann in der gleichen Zeit bzw. gegenüber handgeführten Einachsern: Die Arbeitsgeschwindigkeit ist nicht mehr an die Schrittgeschwindigkeit des Bedieners gebunden, dies kann die benötigte Arbeitszeit halbieren.

**Gegenüber der bisherigen Praxis mit Freischneidern oder handgeführten Einachsern ergeben sich unter anderem diese gravierenden**

## **Vorteile!**

**Höchstmögliche Sicherheit:**

Der Bediener befindet sich außerhalb der Gefahrenzone

**Erhalt der Gesundheit des Bedieners:**

Kein Bergsteigen, kein Ausrutschen, kein Hängenbleiben an Ästen, Dornen und Gestrüpp, keine Vibrationen am Holm, keine Abgase in unmittelbarer Nähe, keine Belastung der Gelenke.

DELTRAK beim Mähen eines Bahndammes



# DELTRAK im Einsatz

DELTRAK beim Schmutzkehren



DELTRAK beim Mähen mit Doppelmesser-Mähtrieb



# DELTRAK mit Zaugg Schneefräse

In Kombination mit der Zaugg Schneefräse ist der **IRUS DELTRAK** eine unglaublich komfortable und leistungsfähige Maschine zum Schneeräumen.

Durch das geringe Eigengewicht von ca. 700 kg ist die Maschine sehr gut transportierbar und flexibel einsetzbar. Für die extrem robuste Zaugg Schneefräse stellt weder Hart-, noch Weich-, noch Nassschnee ein Hindernis dar.

## **Technische Daten:**

Fräsenhersteller: Zaugg AG Eggwil (Schweiz)

Fräsbreite: 100 cm

Räumhöhe: 70 cm

Gesamtgewicht: ca. 700-750 kg (Abhängig von der Motorisierung)

Optional: Verladeschacht

➔ alle Funktionen der Schneefräse sind per Funk steuerbar!



# Übersicht Anbaugeräte

## Anbaugeräte mit direktem hydraulischen Antrieb:

Anbaugerät Grundgerät	Schlegelmulchgerät 	Zaugg Schnee- fräse 	Umkehrbodenfräse 
DELTRAK 	105 cm 125 cm	100 cm	100 cm

## Anbaugeräte mit Schnellkupplungsadapter:

Anbaugerät Grundgerät	Doppelmesser (Hochleistungs- Ölbadmäh Antrieb) 	Kreiselegge 	Wegepfleegerät 	Wildkrautbesen 	Planier-Rüttelegge 
DELTRAK 	120 cm 140 cm 176 cm	110 cm 130 cm	100 cm	100 cm	140 cm

Anbaugerät Grundgerät	Zentrifugal- Wasserpumpe 	Kehrmaschine frei / aufnehmend 	Schneeräumschild 	Schneefräse für Weich- schnee 
DELTRAK 	150 - 650 l/min	110 cm 130 cm (per Funk schwenkbar)	125 cm 150 cm (per Funk schwenkbar)	100 cm 120 cm (per Funk schwenkbar)